



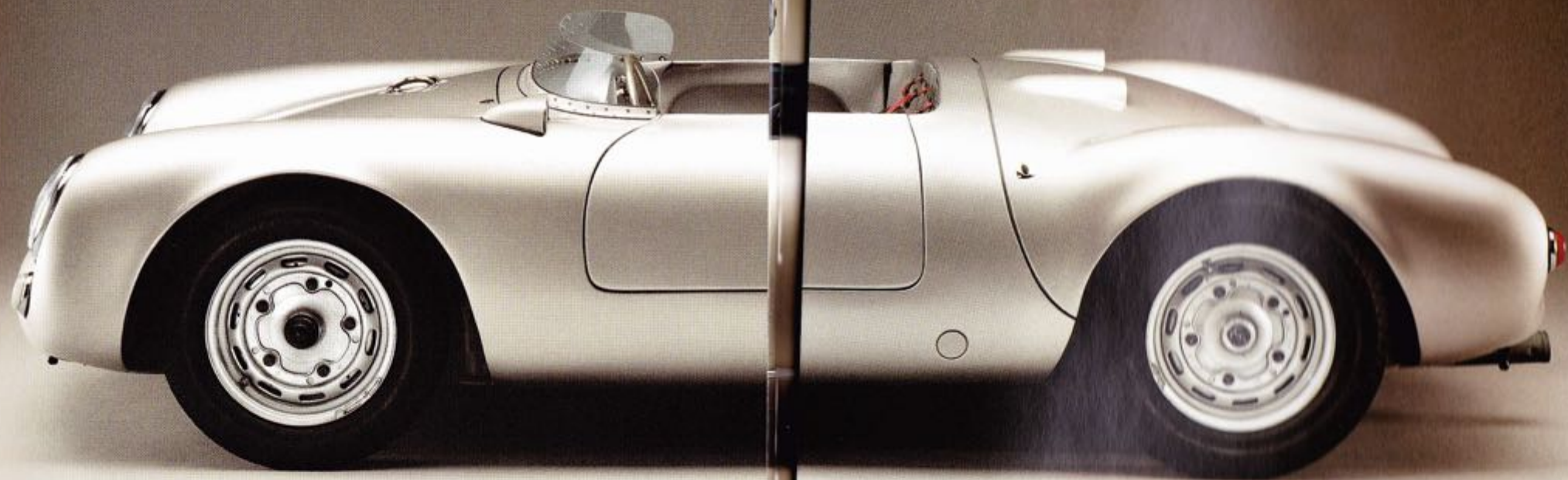
PORSCHE



Perfection Boxster



Philosophie Boxster	6
Les nouveaux Boxster	16
Transmission et châssis	26
Sécurité	46
Confort	58
Environnement	80
Personnalisation	88
Service	116
Conclusion	120
Caractéristiques techniques	126



Philosophie Boxster





Boxster S

Les courbes des nouveaux Boxster.

Une réflexion esthétique.

Le plaisir commence dès le premier regard : les nouveaux modèles Boxster sont un plaisir des yeux, un style pur et intemporel, loin de toutes les modes et tendances.

Le design n'est pas une simple vision ou une mise en scène. Ici, la forme est liée à la fonction, tout est sensé. Chaque ligne, chaque courbe, chaque détail est pensé et suggéré par l'efficacité recherchée.

Toutes les modifications réalisées à l'avant et à l'arrière des nouveaux Boxster tendent vers l'esthétique : les prises d'air optimisées à l'avant et à l'arrière, le nouveau spoiler arrière, la sortie d'échappement et les nouvelles jantes du Boxster S s'intègrent harmonieusement.

La capote a été entièrement repensée. Elle reçoit une nouvelle lunette arrière avec une vitre chauffée. Fermée, elle épouse les formes du Boxster et accentue la fluidité des lignes.

L'habitacle à l'ergonomie très soignée offre un confort optimal. Tout y est concentré sur le conducteur avec des commandes parfaitement adaptées à ses besoins. La planche de bord a été optimisée et complétée par une boîte à gants et un porte-gobelet.

Chaque détail, mécanique ou stylistique, ne poursuit qu'un seul et unique objectif : redoubler votre plaisir de conduire. C'est cela qui fait la différence des modèles Boxster.

Cela fait partie de la philosophie Porsche, une philosophie basée sur l'essentiel et la précision, et sur la conviction qui n'a pas pour objectif de changer les choses fondamentales mais qui les fait évoluer en permanence.



Boxster



Boxster





On dit que les choses qui procurent autant de plaisir ne sont pas toujours légitimes.

Le nouveau Boxster S.

C'est ce que l'on dit en règle générale. Le nouveau Boxster S offre un plaisir pur. Il est l'interprétation de la notion Boxster dans un esprit de sportivité sans compromis.

Ses détails techniques et ses performances font de lui un roadster pur-sang dans la pure tradition Porsche.

Imaginez-vous aux commandes du nouveau Boxster S. Son moteur 3,2 L refroidi par eau réagit à la moindre sollicitation de l'accélérateur, l'aiguille du tachymètre monte brusquement.

Dans votre dos, les 191 kW (260 ch) du moteur central tournent à plein régime à 6 200 tr/min. Le couple maximal de 310 Nm est disponible dès 4 600 tr/min. Il atteint les

100 Km/h départ arrêté en seulement 5,7 secondes et une vitesse de pointe de 264 Km/h.

Des valeurs qui parlent de soi.

Ces chiffres impressionnants réalisés grâce à la technologie à quatre soupapes, le système VarioCam et la gestion moteur numérique sont synonymes de puissance, de régime élevé, de cycle de charge optimal et de fonctionnement parfait.

Pour le passage des rapports, vous avez le choix : boîte mécanique à six rapports de qualité Porsche, donc synonyme de précision et de souplesse, ou la boîte Tiptronic S, disponible en option, qui vous laisse choisir

entre le passage automatique des rapports ou le passage manuel. Le châssis sport sur la base d'essieux McPherson avec bras triangulaires et jambes de force, s'adapte parfaitement à la performance élevée du Boxster S. Les étriers de freins fixes, peints en rouge, de conception monobloc à 4 pistons en aluminium, ventilés et ajourés, assurent un temps de réponse optimal. Equipés d'un système de ventilation spécifique, la longévité des freins se trouve augmentée, même en usage intensif. Il peut recevoir en option le Porsche Stability Management (PSM) et bénéficie en version standard des jantes spécifiques Boxster S II.

Une nouvelle prise d'air au centre du bouclier avant caractérise son nouveau museau. La capote repensée rappelle le hardtop et reçoit une lunette arrière en verre chauffante. L'ouverture et la fermeture de la capote se font en moins de 12 secondes.

La rigueur est de mise également au niveau de la sécurité et des équipements intérieurs où nous n'avons cédé à aucun compromis.

L'intérieur se distingue par son ergonomie et son esthétique. Toutes les commandes sont à portée du conducteur. L'habitacle du Boxster S a été optimisé par de nouveaux équipements comme la boîte à gants, le portegobelets, la buse d'aération centrale et le nouveau design du volant. Un dispositif antivol avec alarme volumétrique vous assure la tranquillité. Les deux coffres s'ouvrent avec la télécommande intégrée dans la clé.

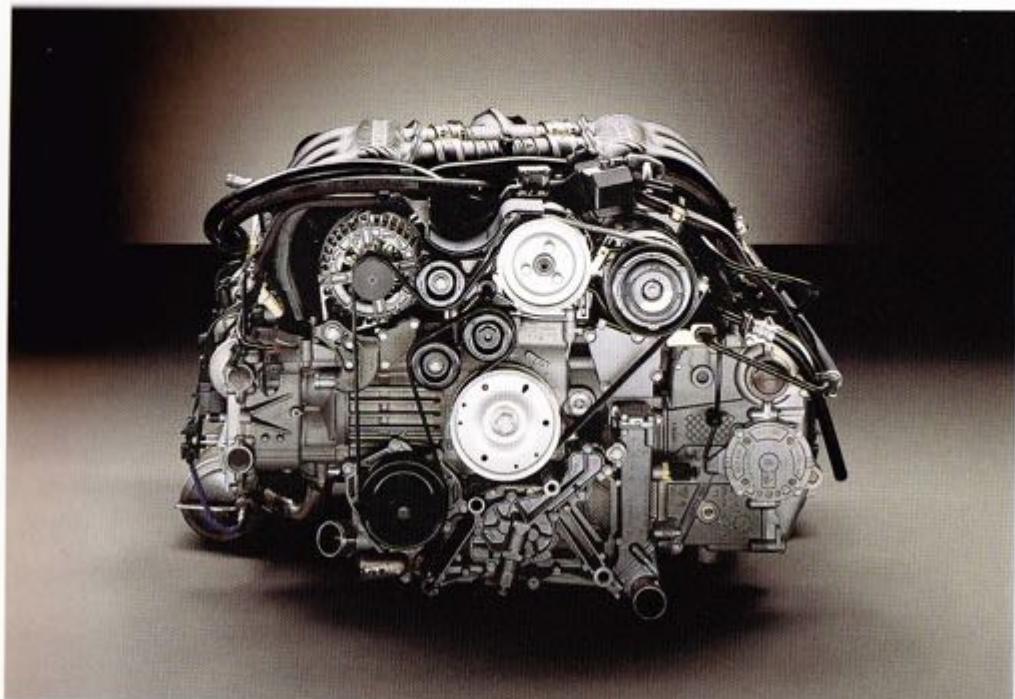
Pour une plus grande sécurité enfin, le Boxster S est équipé du Porsche Side Impact Protection System (POSIP, cf. page 55).





Transmission et châssis





Moteur 6 cylindres à plat 3,2 L du Boxster S

Sur le Boxster, tout se passe au centre.

Moteur 6 cylindres à plat.

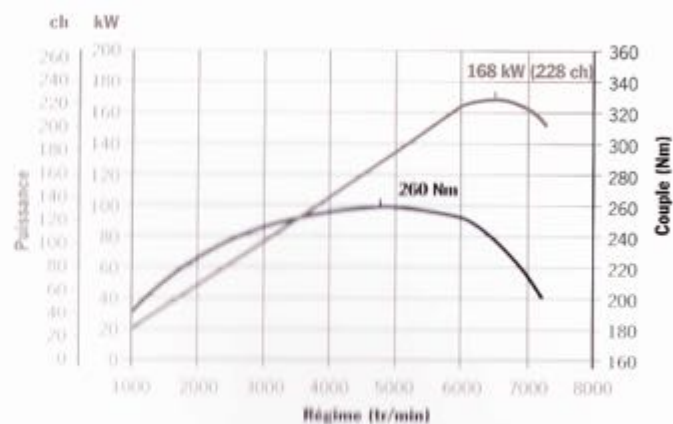
Le moteur des modèles Boxster se distingue par des performances dynamiques, des capacités de régime élevé, un très bon équilibre des charges et un fonctionnement mécanique très caractéristique, assuré par un vilebrequin forgé à sept paliers logé dans un pont en aluminium composite.

Les soupapes sont activées par 4 arbres à cames en tête et des poussoirs à compensation hydraulique.

L'injection et l'allumage sont commandés par la gestion Motronic ME7.8. Le Boxster et le Boxster S sont également équipés d'une commande d'accélération électronique.

Conception intégrée.

Dès le stade de la fonte, les deux moitiés de carter du vilebrequin en aluminium ont été équipées de toutes les conduites nécessaires aux circuits d'huile et de refroidissement. Cette conception supprime les alésages et évite l'installation de conduites autour du moteur pouvant créer des dysfonctionnements.



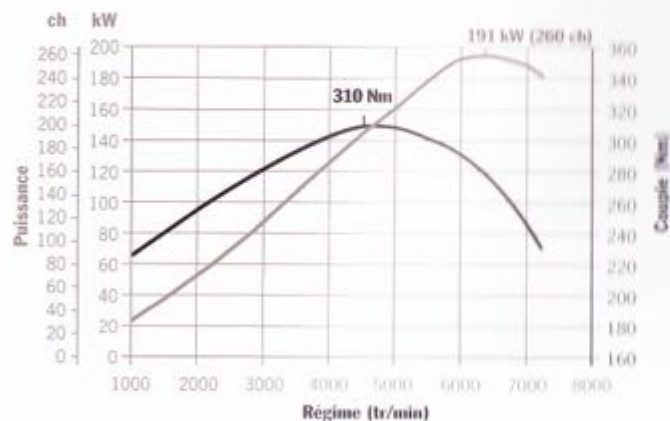
Boxster : 260 Nm à 4 700 tr/min, 168 kW (228 ch) à 6 300 tr/min

Construction en alliage léger.

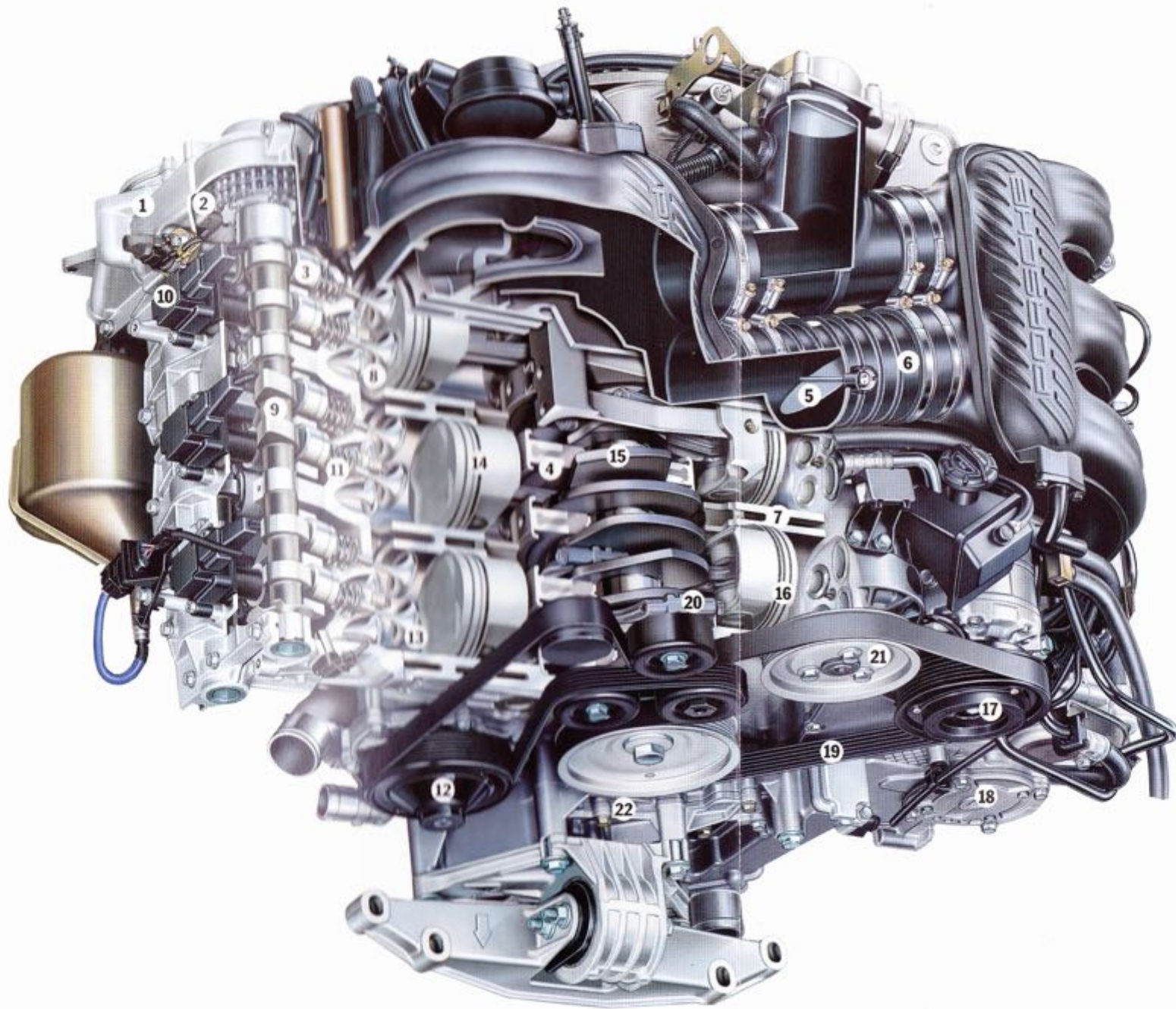
La conception d'un moteur en alliage léger présente des avantages et des inconvénients. Un des inconvénients réside dans la forte dilatation du matériau à température

élevée. En dotant le Boxster d'un pont de paliers de vilebrequin en aluminium avec moulages en fonte grise, nos ingénieurs ont résolu le problème. Ainsi, les variations thermiques du jeu de paliers se trouvent réduites au minimum, donc un débit d'huile moindre.

Par ailleurs, le niveau sonore du moteur très faible ne nécessite aucune insonorisation, d'où un gain de poids non négligeable.

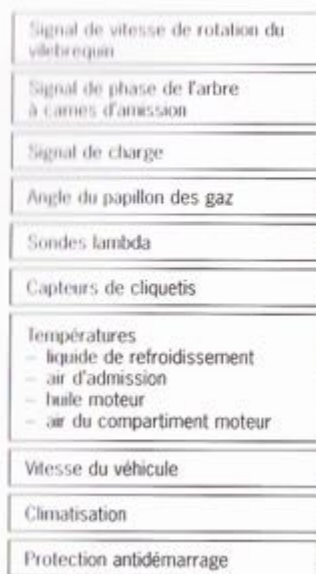


Boxster S : 310 Nm à 4 600 tr/min, 191 kW (260 ch) à 6 200 tr/min



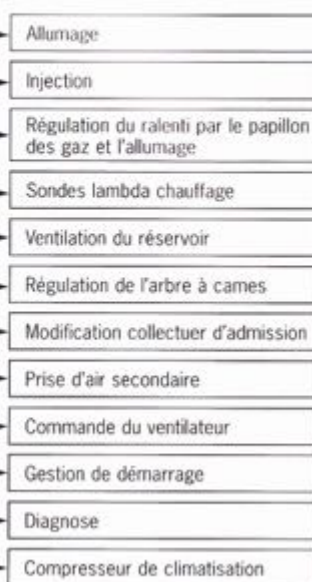
1. Pompe d'aspiration d'huile
2. VarioCam
3. Poussoirs de soupapes hydrauliques
4. Paliers de vilebrequin
5. Clapet de résonance
6. Système d'admission à résonance
7. Conduit d'eau
8. Soupapes d'admission
9. Arbre à cames d'admission
10. Bobines d'allumage
11. Ressort de soupape
12. Pompe à eau
13. Parois recouvertes « Lokasil »
14. Piston en aluminium
15. Vilebrequin
16. Chambre de combustion
17. Compresseur de la climatisation
18. Pompe d'aspiration d'huile
19. Courroie
20. Bielle forgée
21. Pompe de servo-direction
22. Pompe à huile à haute pression (logée derrière)

Données d'entrée



Gestion moteur numérique (Motronic ME7.8)

Régulation/gestion



Interface de couple – Porsche Stability Management (PSM)

Interface CAN pour instrumentation, boîtier de commande de la boîte de vitesse, régulation du comportement dynamique

Gestion moteur numérique (Motronic ME7.8) avec accélérateur électronique.

La Motronic, la gestion moteur électronique commande et régule toutes les fonctions essentielles du moteur tels l'allumage et l'injection. La Motronic ME7.8 assure le fonctionnement parfait du moteur quelles que soient les conditions. Elle permet d'optimiser le dosage de la pédale d'accélération

électronique et la gestion de l'air d'admission pour amortir les variations de charge. Elle harmonise également le démarrage, la régulation des modules fonctionnels du contrôle de stabilité (PSM) disponible en option, la régulation anti-patinage (ASR), le réglage actif du différentiel (ABD) ainsi que la limitation de régime. Elle se charge également de la gestion de la boîte Tiptronic S, de la régulation des sondes lambda stéréo, de la fonc-

tion VarioCam de l'arbre à cames ainsi que de la régulation sélective du cliquetis par cylindre.

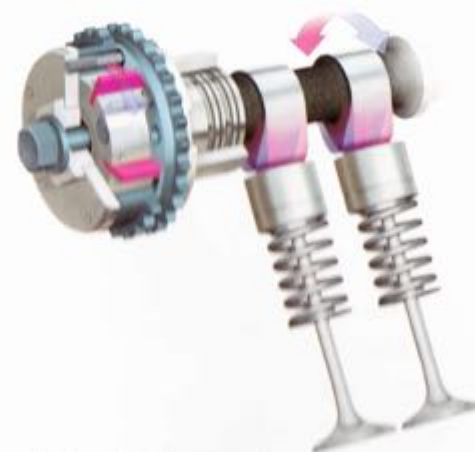
VarioCam.

Autre nouveauté de cette année modèle 2003, la présence du système VarioCam, conçu et breveté par Porsche, permet le réglage de l'arbre à cames d'admission en fonction du régime. Il assure une

variation du calage et une régulation de distribution de l'arbre à cames d'admission via un régulateur. Cette conception optimise le fonctionnement moteur, diminue la consommation et minimise les émissions. Mais avant tout, elle assure une puissance optimale et un couple élevé sur une large plage de régime. VarioCam est un concept moteur qui réagit en fonction de la charge et du régime. Le processus est assuré par la gestion moteur Motronic ME7.8. Résultat : une accélération spontanée et un niveau sonore exceptionnel. A faible régime, elle stabilise le ralenti, diminue la consommation et réduit les valeurs d'échappement. A régime intermédiaire, elle augmente le couple. A à régime élevé, le système aide à obtenir un maximum de puissance.

Lubrification à carter sec intégré.

Deux pompes à huile (une pompe par rangée de cylindres) aspirent l'huile dans les culasses. Avant d'alimenter le carter d'huile, l'huile passe au préalable par des centri-



VarioCam

fugeurs d'huile qui la débarrassent de sa mousse. Une troisième pompe d'huile dans le carter alimente directement les points de lubrification du moteur. La lubrification à carter sec développée par Porsche assure une lubrification optimale, même en cas de sollicitations extrêmes comme une très forte accélération transversale.

Contrôle du niveau d'huile.

Le niveau d'huile est affiché sur le tableau de bord. La mesure électronique est complétée par la traditionnelle jauge à huile située à l'arrière du coffre, facilement accessible malgré la position centrale du moteur.

Refroidissement moteur.

Chaque cylindre est alimenté individuellement en eau froide. Le refroidissement est assuré par flux transversal à alimentation entièrement intégrée. Tous les conduits de refroidissement sont intégrés au bloc moteur, sans tuyaux ou conduites extérieures pouvant créer des dysfonctionnements. Avec ce type de refroidissement à flux transversal, chaque cylindre est alimenté individuellement en eau froide. Ce système évite la surcharge des soupapes et l'usure prématurée, optimise la combustion, réduit les risques de cliquetis, améliore la consommation et diminue les émissions.

Système d'échappement.

Ici encore, la technologie utilisée assure un maximum d'efficacité. Chaque rangée de cylindres possède son propre système d'échappement. Les supports métalliques des pots catalytiques augmentent l'efficacité et réduisent l'usure. Les lignes d'échappement se rejoignent dans un pot d'échappement commun équipé d'une nouvelle sortie d'échappement.

Deux sondes lambda stéréo contrôlent individuellement la composition des gaz d'échappement de chaque rangée de cylindres. Cette régulation lambda assure une définition sélective du mélange air/carburant pour chacune des rangées. Par rapport à un seul échappement, la contre-pression exercée par deux systèmes d'échappement étant plus faible, cette conception optimise la puissance et le couple. Bien entendu, toutes ces mesures ne gênent en rien la sonorité typique du moteur, bien au contraire.



Sortie d'échappement Boxster



Sortie d'échappement Boxster S

Allumage.

Les Boxster disposent d'un système d'allumage à distribution statique haute tension. Ce système d'alimentation individuelle de chaque bougie par une bobine séparée assure une efficacité d'allumage élevée. La suppression d'une bobine d'allumage centrale évite la mise en place d'un câblage haute tension, source de dysfonctionnement. Le système Motronic ME 7.8 commande directement chaque bobine. Lorsque la boîte

Tiptronic S modifie l'allumage pour réguler la pression, le système réagit en une fraction de seconde.

Régulation sélective du cliquetis.

Le six cylindres ne fonctionnant jamais dans des conditions identiques, le contrôle du cliquetis se fait individuellement. Cette mesure permet de modifier le point d'allumage et d'éviter le cliquetis du cylindre, même à charge élevée à bas régime.

Collecteur à résonance réglable.

Un collecteur à résonance double permet d'augmenter la masse d'air dans le système d'admission et d'optimiser ainsi le mélange. Un clapet dans le système d'admission s'ouvre et ferme en fonction d'un régime défini et augmente la masse d'air aspirée en conséquence. Le résonateur d'admission est destiné à assurer un couple plus élevé dès les bas régimes et une courbe de couple plus régulière.

L'entretien.

Les intervalles de maintenance sont considérablement espacés. L'alternateur, la pompe de direction assistée et la climatisation sont

entraînés par une seule courroie autoréglable. Les chaînes d'entraînement des arbres à cames et arbres à cames intermédiaires ne demandent ni entretien ni remplacement. Hormis les bougies, le système d'allumage est sans entretien. Les poussoirs de soupapes hydrauliques rendent superflu tout réglage du jeu. Bref, un Boxster est fait pour rouler et non pour rester « au garage ».

Puissance.

La puissance est là : 191 kW (260 ch) pour le Boxster S et 168 kW (228 ch) pour le Boxster avec des couples maxi respectifs de 310 et 260 Nm. En d'autres termes : comme toute Porsche, un Boxster

ne manque jamais de réserves. (Vous trouverez des informations complémentaires dans le chapitre « Caractéristiques techniques », pages 126-127).

Aérodynamique.

Comme le prouvent les Boxster, un roadster peut recevoir à la fois une ligne très personnelle et aérodynamique. Avec un Cx de 0,31 (Boxster) et de 0,32 (Boxster S), nos Boxster font figure de référence dans leur catégorie, abstraction faite qu'ils demeurent une référence à part.



Boxster

Transmission.

Quand on prend la route,
il faut savoir comment.

Et avec quoi.

La boîte mécanique avec volant bimasse.

Le Boxster est équipé de série d'une transmission classique à 5 rapports, le Boxster S bénéficie quant à lui d'une boîte mécanique à 6 rapports.

La commande de l'embrayage est hydraulique. Fidèle à la tradition Porsche, la boîte est parfaitement étagée, le passage des rapports est toujours optimal pour une puissance exemplaire. Le volant moteur à inertie bimasse atténue tout bruit ou gêne sonore. La commande par câble élimine la transmission des vibrations sur le levier de commande et dans l'habitacle.

Tiptronic S.

Les deux Boxster peuvent recevoir en option une boîte automatique Tiptronic S à 5 rapports, avec laquelle le passage des rapports se fait au choix, en mode automatique ou manuel.

En mode automatique, la Tiptronic S propose 5 programmes avec différents profils : du mode économique pour une conduite paisible au mode sport pour une dynamique exceptionnelle. Elle choisit elle-même le profil qui convient le mieux d'après le style de conduite et la nature du trajet. Ensuite, elle passe les rapports comme vous le feriez sans doute vous-même.



Boxster S



Tiptronic S

Après un bref apprentissage, vous parviendrez sans difficulté à influencer sur le passage des rapports par l'intermédiaire de l'accélérateur.

En conduite sportive, la boîte Tiptronic S à 5 rapports se montre particulièrement performante.

Les rapports s'enchaînent rapidement sans coupure de puissance ce qui favorise la vivacité. Les réactions spontanées de la boîte Tiptronic S sont comparables à celles d'une boîte mécanique Porsche. En plus des cinq profils, la boîte Tiptronic S propose d'autres fonctions intelligentes : programme de montée en température, commande active (bas-

culement sur le programme dynamique), suppression du passage de rapport supérieur en décélération (blocage de rapport en courbe), rétrogradage au freinage et passage du rapport supérieur en décélération sur route glissante.

Changement de rapport manuel avec la boîte Tiptronic S.

Pour passer en mode manuel, il suffit de basculer les touches sur le volant sans débrayer. Une impulsion vers le haut pour passer le rapport supérieur, une impulsion vers le bas pour rétrograder, comme en Formule 1. La boîte réagit sans coupure de puissance.

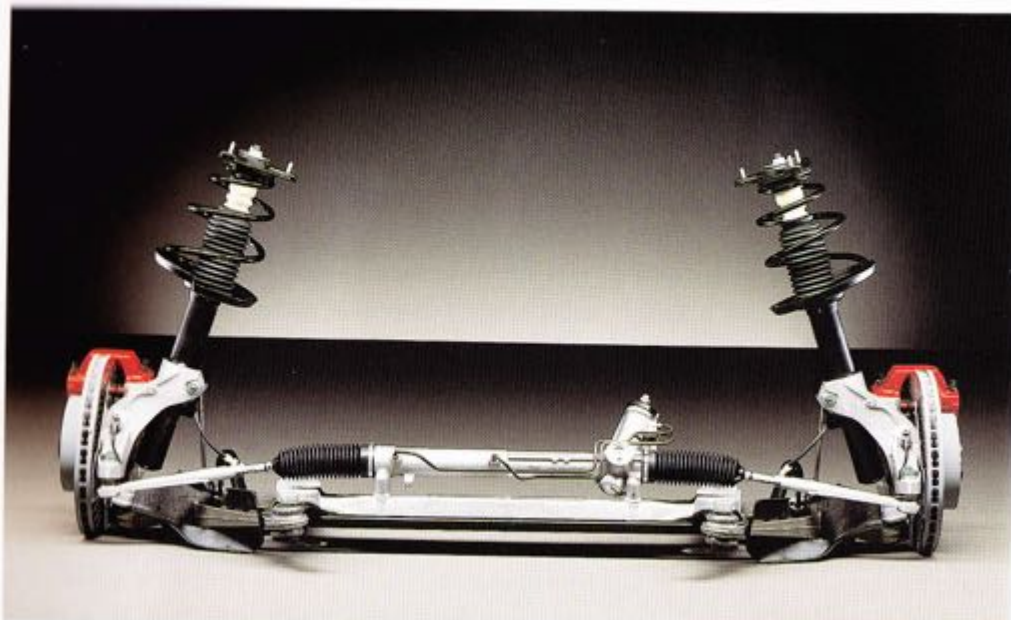
Le passage des rapports se fait en 0,2 s. Sur la plupart des boîtes automatiques ou mécaniques, ce temps est pratiquement doublé.

Grâce à ses touches sur le volant, la boîte Tiptronic S permet de passer les rapports manuellement, même lorsque le levier est sur la position automatique. Cet avantage est appréciable en accélération intermédiaire ou au freinage. Au bout de 8 secondes, le système repasse en mode automatique. En décélération, ce temps est prolongé pour utiliser par exemple l'effet du frein moteur en descente.

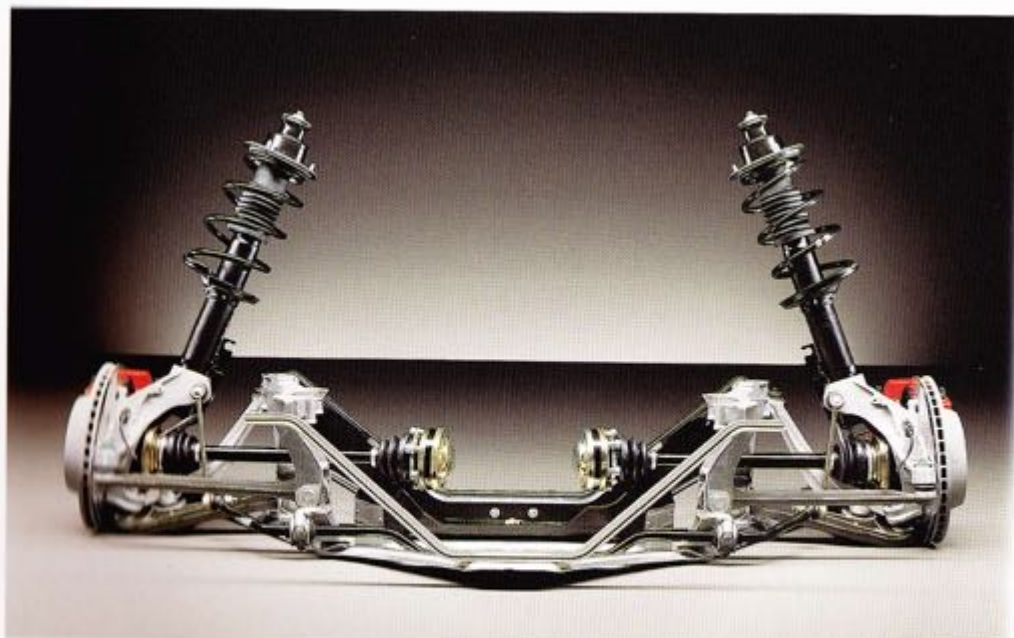
Un affichage dans l'instrumentation vous informe du mode choisi et du rapport actif.



Commando Tiptronic S sur le volant



Essieu avant McPherson avec bras triangulaires et jambes de forces du Boxster S



Essieu arrière McPherson avec bras triangulaires et jambes de forces du Boxster S

Châssis.

Les modèles Boxster sont équipés à l'avant et à l'arrière d'essieux du type McPherson avec bras triangulaires et jambes de force. La conception allégée a permis de réduire notamment le poids des masses non suspendues. La position centrale du moteur associée à de nouvelles technologies assure au véhicule un très bon comportement au tangage et au roulis en virage, au freinage et en accélération. Le véhicule reste stable. La direction spontanée et directe offre un contact optimal avec la route. Tout changement de trajectoire est parfaitement maîtrisé, même à grande vitesse.

Le châssis procure une sécurité élevée par une extrême agilité et une très faible inertie en enchaînement de virages. Même en forte accélération transversale, la stabilité en courbe et la trajectoire du Boxster restent exemplaire. C'est une Porsche.

Châssis sport.

En option, le Boxster et le Boxster S sont disponibles en version sport avec un châssis surbaissé de 10 mm à l'avant et à l'arrière. Les ressorts sont plus courts et plus fermes.

Les barres stabilisatrices sont surdimensionnées avec un amortissement plus sportif. Ces mesures optimisent le comportement du Boxster, sans pour autant trop altérer son confort.

Jantes.

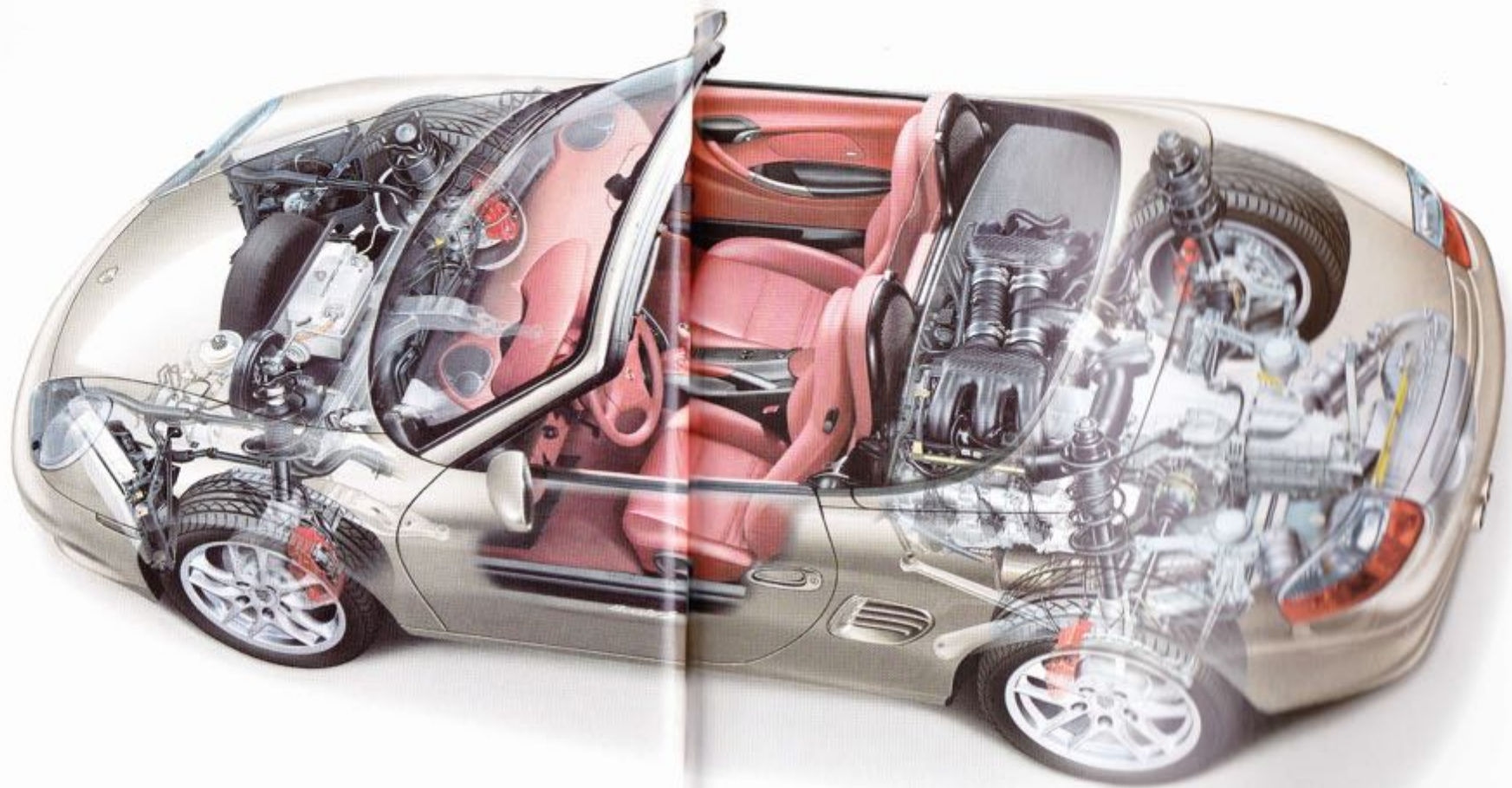
Les nouveaux Boxster sont dotés de jantes au design spécifique. Le Boxster est équipé de jantes classiques Boxster 16 pouces à 5 branches, le Boxster S reçoit les nouvelles jantes Boxster S II 17 pouces. Toutes les jantes Porsche sont protégées par des écrous antivol. Vous trouverez d'autres jantes à la page 103.



Jante Boxster 16 pouces



Jante Boxster S II 17 pouces



Direction.

La direction à crémaillère des deux Boxster est assistée hydrauliquement. Elle réagit avec précision et satisfait à toutes les exigences d'une conduite efficace et plaisante. Le confort est optimisé par un clapet anti retour qui amortit les secousses sur route irrégulière.

Les réactions précises, l'excellent contact avec la route et un petit rayon de braquage sont autant de facteurs de sécurité active. Avec son faible diamètre de braquage de 10,9 m, la direction se manœuvre sans effort s'adaptant parfaitement à l'usage de tous les jours. Le volant, réglable en

profondeur, est un volant sport à 3 branches en cuir couleur carrosserie avec Airbag*, qui fait désormais partie des dotations en série du Boxster et du Boxster S.

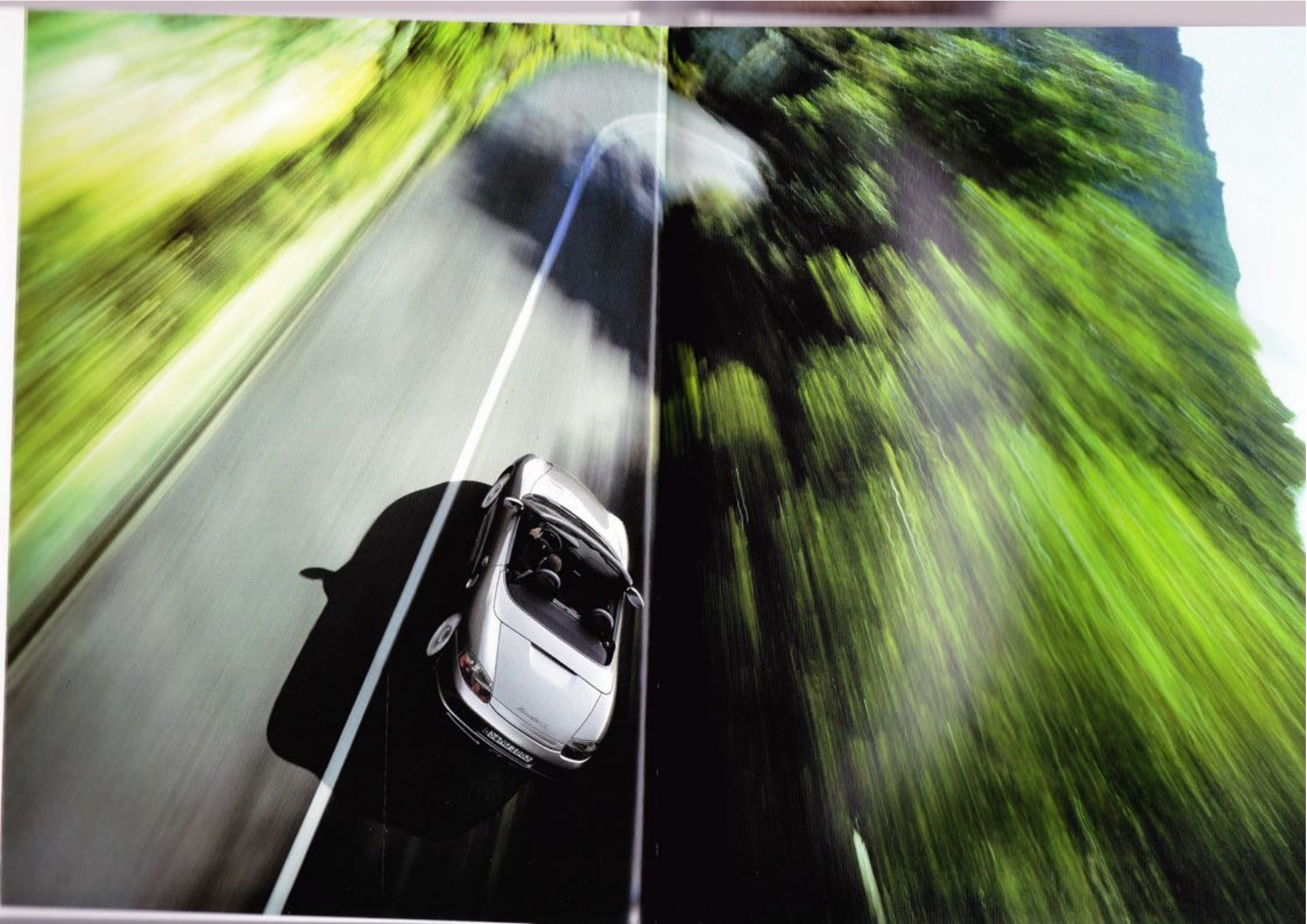
* Coussin gonflable de sécurité

Paliers de moteur et de boîte.

Le principe : un palier hydraulique situé entre l'organe et la carrosserie qui amortit la transmission des vibrations de faible ou de grande amplitude.

Le moteur est placé au centre, la boîte est portée par deux paliers hydrauliques. Ce type de suspension à 3 points permet d'éliminer « l'effet de secousse » spécifique

aux voitures décapotées et d'atténuer nettement les vibrations et les nuisances sonores, sans aucune mesure complémentaire.





Boxster



Boxster S

La philosophie Porsche en matière de sécurité.

La conduite sportive n'est pas seulement une affaire de vitesse. La sécurité est un facteur primordial et joue un rôle clé. Les nouveaux Boxster savent de quoi ils parlent.

La carrosserie, le châssis et le système de freinage sont en adéquation parfaite et offrent d'importantes réserves de sécurité. Les fonctions tels l'ABS et le Porsche Stability Management (PSM), disponible en option, augmentent votre sécurité.

Malgré une parfaite stabilité de trajectoire et un excellent comportement aux variations de charge, la sensation roadster reste intacte. Le plus ? Ils ne se font ressortir que quand vous en aurez besoin.

Système de freinage.

Tous les Boxster sont équipés d'étriers de freins monoblocs à 4 pistons à l'avant et à l'arrière avec disques ventilés (ajourés sur le Boxster S). Par rapport aux étriers en deux parties, les étriers monoblocs se distinguent par une plus grande rigidité, un faible encombrement et un poids allégé permettant de réduire le temps de réponse. Grâce à un système de ventilation spécifique, la longévité des freins se trouve augmentée, même en usage intensif. Pour différencier le Boxster S du Boxster, ses étriers de freins sont rouges, les disques de freins sont ajourés avec un diamètre plus grand pour une meilleure efficacité sur route mouillée. Le temps de réponse est alors plus court car la vapeur d'eau s'évacue mieux.

Porsche Stability Management (PSM).

En option, votre Boxster peut recevoir le Porsche Stability Management (PSM), un système de régulation automatique de la

stabilité dynamique du véhicule. Des capteurs évaluent de façon permanente la direction, la vitesse, la vitesse de lacet à que l'accélération transversale du véhicule.

Sur la base de ces valeurs, le PSM calcule la trajectoire réelle du véhicule. Lorsqu'en survirage ou en sous-virage le véhicule dévie de sa trajectoire, le PSM réagit par un freinage individuel des roues pour maintenir le cap. Si le freinage ne permet pas de stabiliser le véhicule, le PSM intervient alors via la fonction MSR (régulation moteur du couple de puissance). L'accélérateur électronique modifie l'allumage, l'injection et la position du papillon des gaz, de façon à stabiliser le véhicule à sa vitesse optimale.

En accélération sur revêtement irrégulier, le PSM permet d'améliorer la motricité. Il compense les variations de charge en décélération ou les freinages en virage jusqu'à l'accélération transversale. Le PSM vous assiste au moment décisif. Votre conduite reste active, vos sensations restent pures. La fonction PSM peut néanmoins être désactivée à tout moment.

Phares Litronic comprenant le réglage dynamique de la portée des phares.

Le Boxster peut être équipé en option d'un éclairage Litronic avec régulation dynamique de la portée des phares et lave-phares. Ce système accroît la visibilité, notamment au niveau des feux de croisement. L'éclairage est optimisé, augmentant le volume de lumière

dans la zone du seuil d'obscurité et élargissant la zone d'éclairage latérale. La température plus élevée de l'éclairage Litronic optimise les couleurs et repose la vue.

La régulation dynamique de la portée des phares permet de réduire les effets d'éblouissement en circulation à contre sens et d'optimiser l'éclairage lors des opérations de freinage, les mouvements de tangage du véhicule étant compensés par l'accentuation ou l'abaissement spontané du faisceau lumineux.

Lave-phares.

Pour éviter l'éblouissement des phares encrassés, l'éclairage Litronic est équipé en option de lave-phares.



Sécurité active.

Des années de compétition ont permis à Porsche de forger son expérience en matière de sécurité active. Adaptées à la série, ces expériences profitent aux occupants du Boxster.

Le châssis garde presque toujours des réserves, même en conduite sportive sur circuit. La direction offre un excellent contact à la route et réagit immédiatement. Le système de freinage monobloc assure une décélération optimale et une stabilité hors pair.

La fonction ABS proposée en série maintient la voiture dans sa trajectoire, même en freinage d'urgence. La puissance moteur très élevée par rapport au poids de la voiture et la réaction spontanée sur la pédale d'accélération constituent également des réserves de sécurité, notamment lors des manœuvres de dépassement ou d'évitement. Équipés en option du Porsche Stability Management pour le contrôle de la stabilité dynamique, les modèles Boxster sont parmi les voitures les plus sûres jamais construites par Porsche.



Porsche Side Impact Protection System

Sécurité passive.

En cas de collision, le Boxster et le Boxster S se conforment à toutes les réglementations actuelles au niveau mondial.

La partie avant de la voiture représente une zone de déformation calculée par ordinateur. Les longerons absorbent exactement l'énergie calculée. Le réservoir et les conduites de carburant se situent en dehors de la zone de déformation. La structure latérale rigide renforcée par des profilés d'acier (barres anti encastrement dans les portes) protège les occupants en cas de collision latérale. Les arceaux de sécurité intégrés dans l'encadrement du pare-brise et derrière les sièges assurent un espace de survie en cas de

tonneau. Pour préserver la tête, l'encadrement du pare-brise et les arceaux de sécurité arrière sont gainés avec un revêtement absorbant l'énergie.

Deux Airbags* grand volume et deux Airbags* latéraux (cf. POSIP), alimentés en matière organique non polluante, font également partie des dotations de série des deux Boxster.

Le Boxster bénéficie également de ceintures à limite de charge et de pré-tensionneurs intégrés qui augmentent encore votre sécurité. Pour ses plus jeunes passagers, le Boxster reçoit en série la pré-disposition enfant. Ce dispositif

* Coussin de sécurité gonflable

est proposé dans le programme spécial Tequipment. Lorsque le siège enfant est placé sur le siège passager, l'Airbag* passager peut être désactivé.

Sur les voitures équipées de la boîte Tiptronic S, la fonction « Key lock » (blocage de la clé) constitue une sécurité supplémentaire. La clé de contact ne peut être retirée que lorsque le levier de sélection se trouve sur la position P.

La fonction « Shiftlock » (déblocage), toujours avec l'option Tiptronic S, permet d'enclencher une vitesse seulement après avoir activé la pédale de frein après le démarrage.

POSIP.

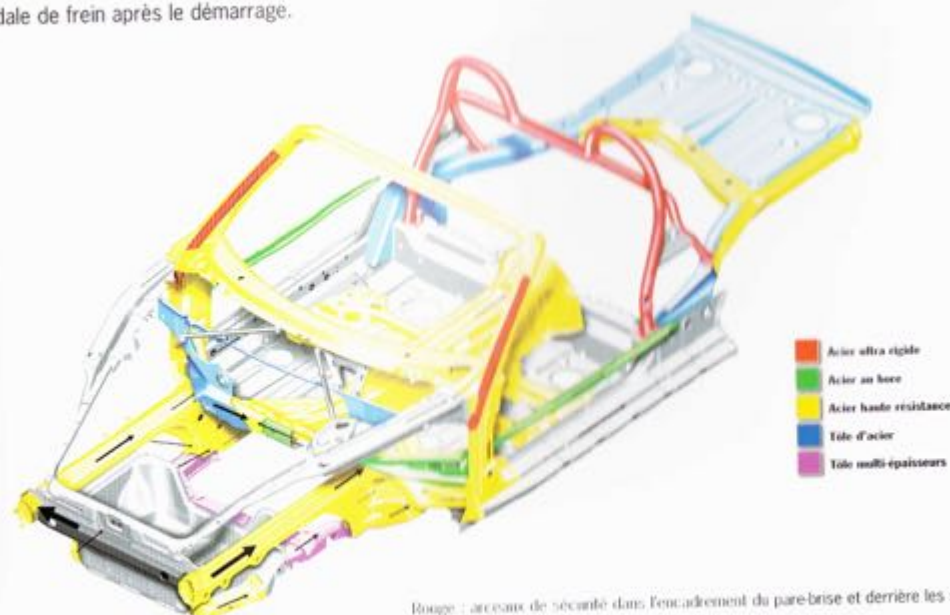
Le système POSIP (Porsche Side Impact Protection System) protège le thorax et la tête. En cas de collision latérale, les Airbags* latéraux grand volume (environ 30 l) protègent notamment la tête des occupants, même lorsque la capote est ouverte.

Arceau de sécurité avant.

Il se compose d'un tube en acier qui est intégré dans l'encadrement du pare-brise.

Arceaux de sécurité arrière.

Conçus en acier haute résistance, ils sont logés derrière les sièges. Leur forme épouse les dossiers de siège. Les arceaux de sécurité intègrent les attaches supérieures des ceintures de sécurité et assurent ainsi un meilleur confort et une plus grande sécurité.



Rouge : arceaux de sécurité dans l'encadrement du pare-brise et derrière les sièges

Protection contre le vol.

Un système de verrouillage central à 3 niveaux protège les modèles Boxster contre le vol et l'effraction.

Niveau 1 (sécurité « Safe ») : les portières ne peuvent plus s'ouvrir de l'intérieur mais seulement avec la clé, ce qui rend suspecte toute tentative d'accès lorsque les fenêtres et le toit sont ouverts.

Niveau 2 : le Boxster s'ouvre seulement de l'intérieur pour sortir de

la voiture. L'accès de l'extérieur reste interdit.

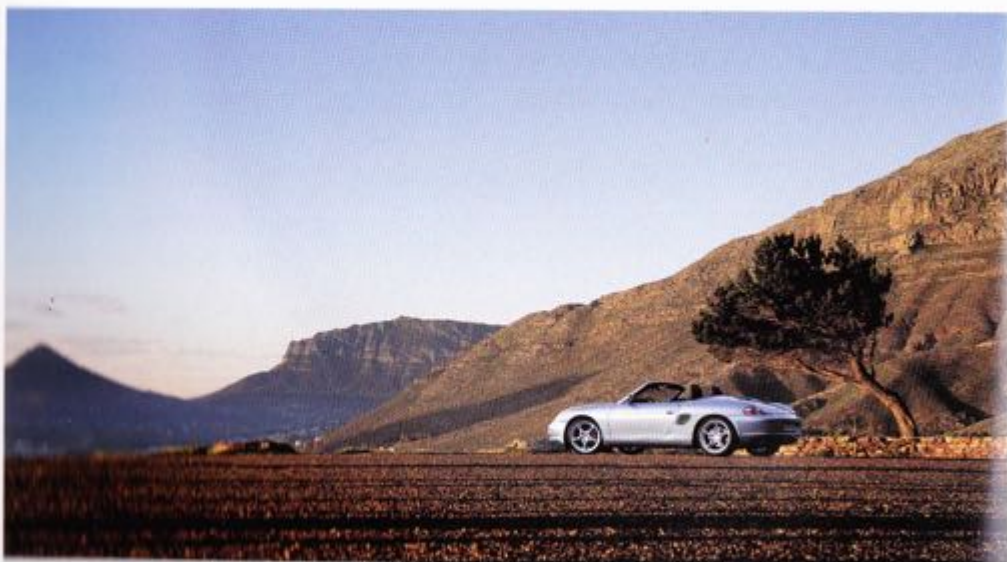
Niveau 3 : fonction de secours en cas de besoin. Selon l'usage, vous choisissez une des trois fonctions.

Les coffres avant et arrière du Boxster s'ouvrent depuis l'intérieur de la voiture. Par contre, l'activation de la commande est verrouillée lorsque la voiture est stationnée avec le toit ouvert. Afin de faciliter l'accès des secours en cas d'accident, le

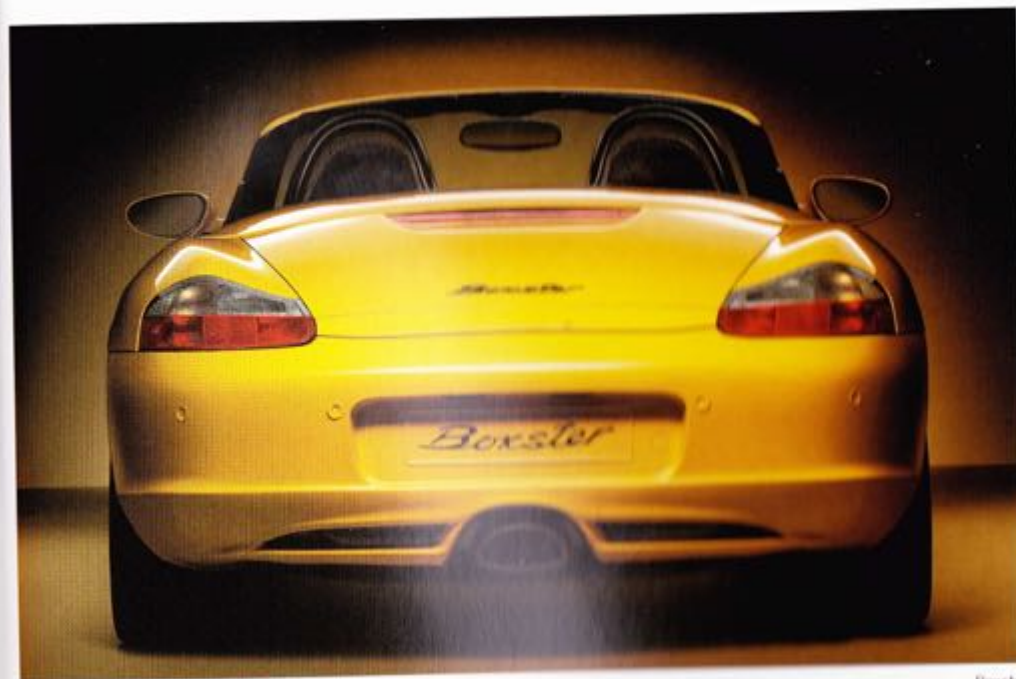
déclenchement de l'Airbag* entraîne automatiquement le déverrouillage des serrures

Lorsque la clé de contact n'est pas enclenchée, la protection antidémarrage électronique est toujours activée. Votre clé possède un codage individuel qui désactive la fonction antidémarrage dès l'introduction de la clé dans le contact. Vos gestes sont alors les mêmes qu'avec une voiture sans protection antidémarrage.

* Coussin gonflable de sécurité



Boxster S



Boxster

Comme une carte de crédit, vos clés peuvent être bloquées en cas de perte. Afin d'augmenter la sécurité de votre Boxster, nous pouvons l'équiper en option d'un système d'alarme à infrarouges (de série sur le Boxster S) qui surveille à la fois l'extérieur et l'intérieur de la voiture. L'activation et la désactivation sont assurées par une commande à distance intégrée dans la clé de contact.

La radiocommande à distance proposée de série commande également l'ouverture des coffres avant et arrière.

Assistance parking.

Les nouveaux capteurs de la fonction assistance parking intégrés dans la carrosserie sont activés aussitôt que vous enclenchez la marche arrière. Des ondes à ultrason détectent l'obstacle et vous préviennent par un bip sonore. À l'approche de l'obstacle, les bips se font plus insistants. Cette fonction assistance parking est proposée en option.



Performance ne signifie pas forcément renoncer au confort. Sinon, ce n'est plus de la performance.

Même si l'extérieur des modèles Boxster vous fascine, pour le conducteur l'intérieur compte autant. C'est la raison pour laquelle nous avons privilégié l'ergonomie sans céder aux phénomènes de mode passagers. Toutes les commandes sont à portée de main,

disposées suivant leur importance et leur fréquence d'utilisation, vous assurant un contrôle rapide, une bonne réactivité et une conduite détendue.



Intérieur Boxster 5, sièges sport, pack cuir

Le visuel étant un facteur très important, tous les éléments en matière plastiques sont peints en finition noire, les bandes centrales des sièges sont en Alcantara.

Enfin, et comme c'est une Porsche, la serrure de la clé de contact est à gauche du volant, une vieille tradition qui trouve ses origines au Mans : pour démarrer plus vite à l'arrêt, le conducteur appuie avec son pied gauche sur la pédale d'embrayage, le pied droit

sur l'accélérateur, la main droite enclenche la première pendant que la main gauche démarre le moteur. Logique, non ?

Instrumentations.

Digne des futurs grands classiques, l'instrumentation des modèles Boxster respecte le style Porsche : des instruments ronds et classiques. Respectueux de la vitesse, les deux Boxster l'affichent en chiffres numériques et analogiques sur le cadran situé à gauche. L'ordinateur de bord, proposé en option, intègre différentes fonctions comme la consommation et la vitesse moyenne, la distance restant à parcourir ou la température extérieure ainsi qu'un bip sonore en cas de dépassement de la vitesse mémorisée. Il comporte un affichage matriciel dans le champ central qui affiche également les fonctions radio ou PCM (Porsche Communication Management) disponibles en option. L'affichage numérique du kilométrage total et journalier est indiqué sur le cadran central qui intègre également le témoin du niveau d'huile pour contrôler le niveau depuis le poste de conduite. Vous pouvez visionner l'heure sur le cadran de droite qui vous permet également de contrôler la température du liquide de refroidissement, le niveau du réservoir et d'afficher le rap-

port actif pour les voitures équipées de l'option Tiptronic S.

Volant.

Les modèles Boxster reçoivent un volant sport à 3 branches doté d'un Airbag* grand volume, réglable en profondeur et disponible également avec la boîte Tiptronic S.

Sièges.

Les sièges sport des modèles Boxster assurent un excellent maintien sans être pour autant contraints. Les appuis-tête, intégrés dans les sièges, répondent à toutes les normes de sécurité. Le réglage de l'inclinaison du dossier est électrique. Pour plus de sécu-

* Coussin de sécurité gonflable



Sièges standards

rité et de confort, le réglage en profondeur avec suspension assistée des deux sièges est complété par un réglage en hauteur pour que chacun trouve la position idéale. La boucle de ceinture intégrée au siège assure une course optimale. Les boutons de réglage des sièges sont facilement identifiables et évitent toute confusion.

Tous les sièges peuvent être équipés, en option, d'un chauffage à deux niveaux pour l'assise et le dossier avec commande sur la console centrale. Les autres commandes sont regroupées sur le côté de l'assise, et pour retrouver rapidement la bonne position, elles ont la forme des sièges.

Sur demande, vous pouvez opter pour des sièges sport.

Fonction de mémorisation.

Côté conducteur, les sièges entièrement électriques, proposés en option, comportent une fonction de mémorisation qui mémorise différentes positions d'assise et le réglage des rétroviseurs extérieurs. Les deux boutons de com-



Tableau de bord

mande 1 et 2, logés au niveau du seuil de porte dans l'habitacle, permettent de commander deux réglages personnalisés. Par ailleurs, chacune des deux clés de contact permet de mémoriser une position d'assise individuelle supplémentaire. Lorsque vous actionnez la télécommande pour ouvrir la portière, le siège se place alors automatiquement dans la position souhaitée.

Rangements.

L'habitacle des deux Boxster est parfaitement aménagé. Deux sièges pour vivre les sensations

roadster et de nombreux rangements dans la console centrale (disponible en option avec des tiroirs range-CD) ou dans la nouvelle boîte à gants fermant à clé pour emporter ce qui vous fait plaisir.

Vous trouverez d'autres rangements dans le bac de la capote, accessible de l'intérieur (option disponible en association avec le saute-vente mais pas avec le BOSE® Sound System) ainsi que dans le compartiment central fermant à clé situé entre les sièges. Des bacs de rangement dans les contre-portes, des vide-poches



Porte-gobelets



Boîte à gants fermant à clé

et crochets porte-vêtements au dos des sièges offrent un confort supplémentaire, complété par le nouveau porte-gobelets intégré dans la console centrale.



Pack cuir avec sièges sport

Matériaux.

Bien que légère, la moquette en velours présente un excellent pouvoir isolant et insonorisant. Tous les matériaux sont non-polluants et les émanations sont réduites au minimum. Tous les plastiques intérieurs sont peints en finition noire.

Sur la version standard, les sièges sont revêtus d'Alcantara et de simili cuir. Le volant, le levier de vitesse ou le sélecteur Tiptronic S, les poignées de porte et le levier du frein à main sont garnis de cuir pour couleur intérieur. En équipement personnalisé, vous pouvez opter pour la sellerie cuir ou un pack cuir (pour connaître le détail des options, reportez-vous aux pages 106 à 107).

Chauffage et ventilation.

Comme sur toutes les Porsche, les deux Boxster disposent d'une touche de recyclage d'air pour éviter que l'air polluée de l'extérieur ne pénètre à l'intérieur de la voiture. Le système de ventilation est équipé d'un filtre intérieur qui retient les poussières et autres particules.

Un capteur solaire contrôle le rayonnement du soleil, facteur important du bien-être personnel. Le système permet également de réguler individuellement la température de la partie haute et de la partie basse de l'habitacle. La climatisation est complétée par une touche de dégivrage pour le pare-brise, un filtre d'habitacle et un filtre à charbon actif, qui retient non seulement les poussières et les particules mais qui filtre également les mauvaises odeurs.

Essuie-glaces, champ de balayage.

Au repos, les essuie-glaces sont logés dans la partie inférieure du pare-brise, ce qui favorise à la fois l'aérodynamique et l'esthétique. Le balai droit est incurvé pour augmenter le champ de balayage et la visibilité. Les essuie-glaces sont équipés de deux buses doubles chauffantes avec filtre intégré.

Climatisation.

Les modèles Boxster sont disponibles en option avec une climatisation entièrement automatique. Vous réglez simplement la température intérieure et le débit d'air à l'aide des touches plus (+) ou moins (-).



Climatisation



CDR-23

Système audio.

La musique exprime la passion. Une passion assortie à la voiture.

Système audio Porsche.

Chez Porsche, la conception de l'habitacle commence dès les premières phases de développement de la voiture. Un processus qui, au fil des ans, a donné naissance à de nombreux concepts novateurs. Des technologies futuristes qui vous font ouvrir grand vos oreilles pour découvrir des sons inouïs, qui, exceptionnellement, n'ont aucun rapport avec le son typique du moteur Boxster.

Système audio CDR-23.

L'autoradio CDR-23 proposé en option sur les modèles Boxster comporte deux haut-parleurs à bande large (2 x 18 Watts), un lecteur CD nouvelle génération et

un double tuner FM avec fonction RDS-Diversity (recherche automatique de la fréquence optimale de la station sélectionnée) qui vous offrent toujours une réception parfaite. Il permet de mémoriser 20 stations FM et 10 stations PO, possède la fonction Autostore dynamique (présélection directe des 9 stations les plus puissantes) et une fonction de recherche permanente d'une station qui diffuse les informations routières et possibilité d'insertion automatique, que vous écoutez la radio ou un CD. Ce modèle bénéficie également d'une fonction de réglage du volume asservi à la vitesse. L'écran au design optimisé assure une parfaite lisibilité de nuit.

Pré-équipement téléphone.

Un pré-équipement pour téléphone mobile GSM est disponible en option. Cet option comprend une antenne intégrée dans le compartiment avant, le câblage, le micro ainsi qu'une console de fixation pour votre support de téléphone. Cet équipement spécial, installé par votre Centre Porsche et raccordé par une fiche homologuée VDA, permettra de téléphoner en mains libres via les haut-parleurs. Le pré-équipement téléphone est uniquement disponible en association avec l'autoradio CDR-23.

Le système MOST®-bus.

Pour l'échange des données multimédia (pack audio, téléphone PCM, chargeur CD, etc.), les nouveaux modèles Boxster et Boxster S utilisent une nouvelle technologie par bus de données MOST® (Media Orientated System Transportation). Il s'agit d'un processus de transmission des données à haute vitesse par fibres optiques. Cette nouvelle technologie multimédia appliquée à l'automobile

pilote le changeur CD, l'amplificateur du pack audio, le module téléphone du PCM par bus MOST® pour vous offrir une qualité de son exceptionnelle.

Le pack audio.

Livré en option, ce pack permet d'optimiser la restitution du son. Il est composé de haut-parleurs et d'un amplificateur numérique 6 canaux de 2 x 40 et 2 x 70 Watts, relié à un bus de données MOST®, intégrés dans le tableau de bord et les portières. Ce système offre un bien meilleur son que les haut-parleurs à bande large, remplacés dans le pack par deux enceintes pour les sons moyens et les sons aigus de 40 Watts. Il est complété par deux enceintes basses 5 litres de 70 Watts réparties dans les portières.

Chargeur CD Porsche CDC-4.

Le chargeur CD est équipé d'une mémoire numérique intégrée qui, durant l'écoute, emmagasine suffisamment de musique pour éviter les coupures d'écoute en cas de chocs ou de vibrations. Ce chargeur 6 CD peut être raccordé au CDR-23 et au PCM. Très compact, il est logé dans une niche du coffre et commandé depuis l'autoradio ou le PCM.

Porsche et BOSE®.
Unis par un son de haut niveau.

Équipement optionnel, le Bose® Sound System enchante l'habitacle de votre Porsche par un son très pur de qualité exceptionnelle, quelle que soit votre position d'assise. Obtenir une telle sonorité dans un habitacle de voiture qui n'a rien d'une salle acoustique, est une véritable prouesse.

Nous avons développé un logiciel spécifique pour concevoir les haut-parleurs et définir leur emplacement exact en fonction de la position d'assise des occupants. Un processus intégré dès le départ dans la conception du Boxster et du Bose® Sound-System qui sont ainsi développés ensemble.

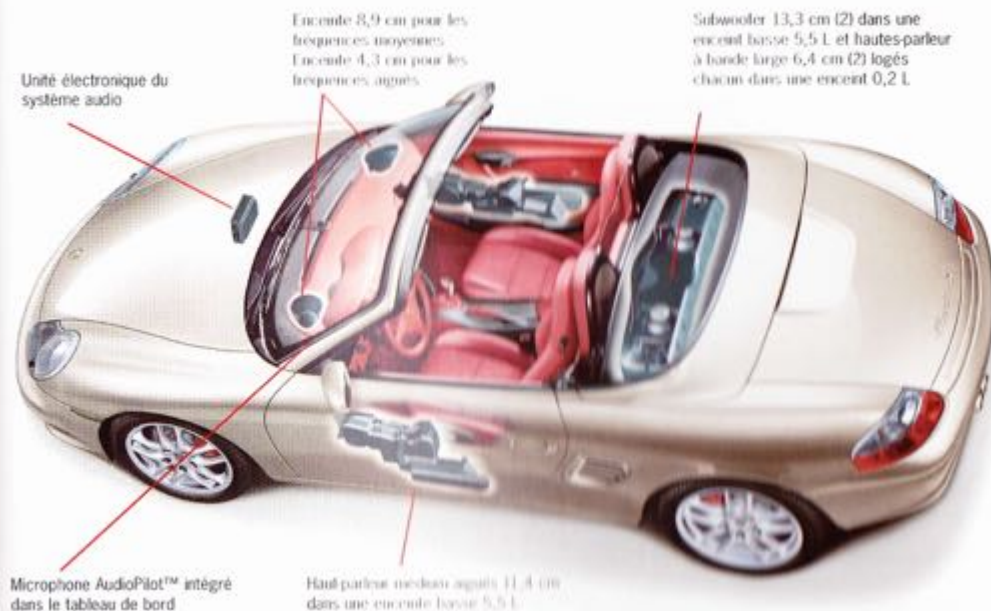
Le Bose® Sound-System avec bus de données MOST® intégré, un amplificateur de 100 Watts avec 5 sorties pré-ampli linéaires 5 x 25 Watts, promet des émotions fortes qui n'ont rien à envier aux émotions de conduite.

L'AudioPilot™ – un micro intégré dans le tableau de bord – mesure tous les bruits dans l'habitacle pour adapter et restituer automatiquement un son optimal. Il est relié au bus MOST®, offrant ainsi à l'auditeur un niveau de son homogène sans bruit ou parasites. Comme pour la musique classique, le traitement du signal intégré dans l'amplificateur via le bus MOST®, hausse les passages doux et renforce les graves.

L'égaliseur actif intégré dès la conception du véhicule et spécialement adapté à l'habitacle, vous garantit un équilibre de son sur toute la plage de fréquence. Le compresseur actif, également piloté par l'AudioPilot™, empêche la distorsion acoustique lorsque le son monte très fort. Il fait partie intégrante du traitement de signal intégré.

Ce système vous offre un son plus vrai que vrai, très pur avec des graves profonds, quel que soit le niveau sonore. Vous êtes dans la salle de concert la plus rapide du monde.

Les graves sont restitués par une enceinte sur mesure et des haut-parleurs médium graves intégrés dans le fond. Il empêche les vibrations et accentue les graves.



Des graves sur mesure, un son pur avec un système médium aigu parfaitement adapté : un système audio qui pose de nouvelles références dans votre Boxster.

Le Bose® Sound-System peut être livré en option avec l'auto-radio Porsche CDR-23 et le PCM.



Porsche Communication Management

La communication avant tout. Le nouveau Porsche Communication Management (PCM).

En équipement optionnel, vous pouvez commander votre Boxster avec le nouveau PCM, un système de communication de nouvelle génération encore plus convivial.

L'écran couleur 16:9 de 5,8 pouces extrêmement performant, intègre un lecteur CD-ROM et une toute nouvelle unité de navigation. L'écran affiche le nom de la station radio en cours d'écoute ou le titre du CD que vous écoutez. Le programme de navigation vous indique par une flèche les changements de direction et vous communique toutes les données de votre correspondant comme son nom

et son numéro de téléphone (uniquement avec la module téléphone du PCM).

L'unité de commande.

Les commandes du terminal PCM sont bien structurées et offrent un confort optimal. L'écran couleur restitue une image de qualité. Le conducteur dispose d'un sélecteur ON/OFF pour régler le son et d'un bouton multifonction avec touche de confirmation pour naviguer dans le menu. L'option téléphone GSM (réseaux E et D) est commandée par un nouveau clavier à 12 touches.

Le lecteur CD et CD-ROM intégré est placé au centre, en amont de l'écran.

Le système audio.

Dorénavant, le PCM possède un lecteur CD-ROM intégré pour lire les CD-ROM de navigation. Son plus : aussitôt qu'il a enregistré les données de navigation pour votre parcours, vous pouvez le remplacer par un CD audio.

Aux adeptes de la radio, il offre 20 mémoires FM et 20 mémoires PO, un double tuner FM avec les fonctions RDS-Diversity, Autostore dynamique, etc. En option, le PCM peut être combiné avec le pack audio, le chargeur 6 CD ou le Bose® Sound-System.

Le système de navigation GPS.

Le système de navigation GPS par satellite avec antenne intégrée, constitue le cœur du PCM. Il suffit



d'introduire dans le lecteur le CD-ROM choisi et d'indiquer votre adresse ou votre destination : le

système localise votre position via satellite et enregistre la route et les itinéraires de délestage.

Après avoir enregistré l'itinéraire, vous pouvez retirer le CD de navigation, le placer dans le range CD intégré du PCM et insérer un CD audio. Tout en écoutant la musique, vous pouvez suivre le guidage vocal pour rejoindre votre destination.

Pour afficher à l'écran l'itinéraire le plus adapté, vous pouvez choisir parmi deux critères de route. Toutes les données nécessaires comme la position, la direction et la vitesse sont traitées automatiquement. Si vous avez activé la fonction TMC (Traffic Message Channel) pour suivre les informations routières, l'écran affiche la carte des bouchons avec tous les détails. Dans ce cas, le système recalcule et redéfinit votre itinéraire.

Le PCM est livré avec un CD ROM qui intègre une cartographie numérique de la plupart des pays européens.

L'ordinateur de bord intégré.

L'ordinateur de bord peut vous renseigner sur différentes données comme la vitesse, la durée du trajet, etc. que vous pouvez égale-



ment afficher à l'écran central du tableau de bord. L'affichage à l'écran livré avec le PCM est activé par une commande sur le levier de direction. Le PCM qui vous permet de choisir l'affichage en kilomètre ou en miles, de sélectionner la langue et les fuseaux horaires, s'utilise ainsi dans le monde entier.

Le téléphone GSM pour les réseaux E et D.

L'option téléphone GSM 8 Watts possède une fonction mains-libres pour téléphoner en toute sécurité durant le trajet. En option, il peut recevoir un combiné pour les communications confidentielles. L'installation permet également de lire les messages SMS (Short Message Service) et d'émettre un appel de détresse sans carte de téléphone. L'antenne est bien protégée dans le compartiment avant du véhicule.

Antenne, fonction « diversity ».

L'option PCM intègre un amplificateur d'antenne sous forme de 4 fils insérés dans le pare-brise qui optimise la fréquence et la réception des stations FM.



Capote.

Le Boxster montre un nouveau profil avec une nouvelle capote aux contours du hardtop qui est disponible en option. Avantage de la capote par rapport au hardtop : elle s'ouvre en douze secondes exactement.

La nouvelle lunette arrière en verre, encore plus résistante aux facteurs extérieurs, vous offre une vue dégagée par tous les temps.

Articulé en Z, la face extérieure se range sur le dessus pour mieux protéger la face intérieure. Pour plus de sécurité, l'ouverture et la fermeture de la capote ne peuvent être commandées qu'à l'arrêt, contact allumé. En tissu textile très robuste, la capote est protégée par un traitement UV contre le jaunissement. Elle est doublée d'un ciel de toit en tissu qui augmente non seulement l'effet optique mais surtout sa qualité acoustique.

Vous écoutez la mélodie de votre choix : votre musique préférée ou le son mélodieux du flat six.



Hardtop

Hardtop.

Les deux Boxster peuvent recevoir en option un hardtop avec habillage intérieur. Réalisé en aluminium, il ne pèse que 25 kg. Contrairement aux matières synthétiques, les contraintes mécaniques n'entraînent aucune altération. Il n'est pas soudé mais riveté et reste ainsi parfaitement ajusté pour une durée de vie très longue.

La lunette arrière intégrée est chauffante, pour les jours de grand froid. En Boxster, on roule plutôt à découvert. Mais le froid oblige parfois, non ?

Système de transport sur toit.

Il n'y a pas que les modèles Boxster qui s'adaptent à l'utilisation de tous les jours. Il en est de même pour les équipements optionnels comme le système de transport sur toit qui permet de transporter jusqu'à 75 kg supplémentaires, toit ouvert ou fermé.

Ceci grâce à une technique de montage astucieuse. Le système ne se monte pas directement sur la carrosserie mais sur des adaptateurs. Très léger et pratique, il se ajuste sur les montants, ne pèse que 8 kg, se monte facilement et comporte une sécurité antivol.



Système de transport sur toit



Deux coffres.

Le concept du moteur central a aussi des avantages pratiques : un coffre à l'avant et un coffre à l'arrière. Chacun d'un volume de 130 L, capoté ou décapoté. Juste ce qu'il faut pour partir en vacances à deux, les cheveux au vent.



Boxster



Boxster



Saute-vent

Saute-vent.

Un saute-vent en trois parties est proposé en option. Il diminue les turbulences au niveau de la tête. Fixé entre les arceaux de sécurité arrière, il épouse la forme du Boxster décapoté. L'option saute-vent comprend également un bac de rangement derrière les sièges (option supprimée en association avec le Bose® Sound-System).





Boxster S

Dans les voitures de sport, c'est surtout la zone rouge qui compte.

Pour nous, le vert compte aussi.

Echappement, traitement des gaz d'échappement.

La conception moteur à 4 soupapes et le système VarioCam permettent de réduire les émissions. Deux pots catalytiques en métal équipés de deux sondes lambda assurent la dépollution des émissions à la sortie d'échappement.

La dépollution régulée par la gestion moteur Motronic ME7.8 et le système VarioCam assure des valeurs d'émission moindres.

Chaque rangée de cylindres est dotée d'une régulation lambda séparée. Ainsi, la composition du mélange est toujours idéale. D'autres sondes lambda contrôlent le traitement dans les catalyseurs*. Les nouveaux Boxster se conforment à la norme allemande D4. La consommation a été réduite de 2%.

* Normes dans les pays avec essence au plomb.

Niveau sonore.

Des mesures d'optimisation au niveau du moteur et de l'ensemble du véhicule ont permis de réduire le niveau sonore. Aujourd'hui, le bruit développé par dix Boxster est à peine supérieur au bruit développé par une seule Porsche AM 1966. Les bruits sont traités à la source. Sans encapsulage, le moteur satisfait à toutes les normes en vigueur en matière de nuisances sonores, ce qui a également permis de gagner du poids.

Système d'alimentation.

L'émanation des hydrocarbures a été minimisée. Les conduites d'essence sont en aluminium, les conduites d'évaporation en matière plastique composite.

Matériaux et recyclage.

Tous les matériaux entrant dans la composition de la construction - ossature, revêtements et éléments de commande - sont recyclables et contribuent à la préservation des ressources. A condition de les recycler un jour, car la longévité fait partie intégrante de la philosophie Porsche et du concept environnemental Porsche.

Résultat : deux tiers des Porsche construites à ce jour roulent toujours.

Comme toutes les Porsche, les Boxster sont exempts de cadmium, de CFC ou de tout composant fabriqué à base de CFC. La construction légère repose sur des matériaux extrêmement rigides et respectueux de l'environnement.

Nous utilisons principalement des tôles d'acier galvanisé, des matières plastiques et de l'aluminium. Ainsi, les Boxster se composent de 18% d'aluminium avec un taux de recyclage supérieur à 80%, sans compter les procédés de recyclage thermiques futurs.

Nous utilisons des peintures hydrodiluables non polluantes qui minimisent le taux de solvant.

Entretien.

L'espacement des intervalles de maintenance contribue également à préserver l'environnement et à réduire les coûts. Nous avons sans cesse optimisé nos voitures afin d'espacer les intervalles et de réduire les coûts de maintenance.

Les intervalles de maintenance du Boxster et du Boxster S parlent en leur faveur : huile moteur tous les 20 000 Km, bougies tous les 80 000 Km ou tous les 4 ans, cartouches de filtre à huile et de filtre à air tous les 40 000 Km, filtre à carburant tous les 80 000 Km.



Personnalisation

Les teintes.

Pour chaque conducteur, le Boxster est d'abord une expression de sa liberté individuelle, le reflet de son caractère et de sa personnalité. À commencer par la peinture qui joue un rôle important. Pour habiller votre Boxster, vous avez le choix entre 4 teintes unies, 8 teintes métallisées, 9 teintes intérieures et 3 teintes de capote.

Et si aucune de ces teintes ne vous séduit, vous pouvez commander votre Boxster virtuellement dans n'importe quelle couleur de votre choix, pour que votre nouveau Boxster soit exactement comme vous l'imaginiez.

Teintes standards – extérieur.



Noir



Rouge indien



Blanc Carrara



Jaune vitesse

Teintes métallisées – extérieur.



Noir basalte métallisé



Bleu lapislazuli métallisé



Vert lago métallisé



Rouge orient métallisé



Gris arctique métallisé



Gris Kerguelen métallisé



Gris méridien métallisé



Bleu nuit métallisé

Teintes de capote.



Noir



Gris Graphite



Bleu métropole

Teintes standards – intérieur.

Simili cuir/cuir/Alcantara.



Noir

Tableau de bord.



Noir

Moquette.



Noir



Gris graphite



Gris graphite



Gris graphite



Savane



Savane



Savane



Bleu métropole



Bleu métropole



Bleu métropole



Vert néphrite



Vert néphrite



Vert néphrite

Vous trouverez les combinaisons de teintes proposées au départ de l'usage dans nos tarifs spécifiques.

Teintes spéciales – intérieur.

Cuir.



Rouge Boxster

Tableau de bord.



Rouge Boxster

Moquette.



Rouge Boxster



Cannelle



Cannelle



Cannelle

Cuir naturel.



Gris foncé naturel



Gris foncé naturel



Gris foncé naturel



Brun naturel



Brun naturel



Brun naturel

Éléments en matière plastique finition noire de série.



Capot arrière Speedster, pack carbone large, volant sport 3 branches carbone et cuir avec d'autres équipements personnalisés

Équipements personnalisés.

Le Boxster est né d'une passion, d'une idée, d'une émotion.

Le résultat : un roadster avec moteur central, de conception entièrement nouvelle, du premier trait de crayon à la dernière vis. S'il n'y a qu'une chose que nous n'avons pu intégrer, ce sont les goûts individuels de chaque conducteur. C'est pourquoi nous vous proposons, dès votre commande, différents équipements et accessoires vous permettant

de personnaliser votre Boxster pour que ce soit votre Boxster. A commencer par le choix des matériaux pour l'habitacle jusqu'aux jantes au design raffiné. Vous trouverez d'autres équipements complémentaires pour personnaliser votre Boxster dans les catalogues Porsche Exclusive et Porsche Tequipment.

Porsche Exclusive, des modifications esthétiques et techniques pour embellir votre Boxster. Fabrication spéciale au départ de l'usine.

Porsche Tequipment pour l'équipement ultérieur de votre Porsche vous propose une large gamme d'accessoires qui portent tous le label de qualité Porsche.



Capot arrière Speedster, jantes SportClassic II 18 pouces, pare soleil en cuir



Aérokitt Boxster II, jantes SportDesign 18 pouces couleur carrosserie, sièges tapés



Capot arrière Speedster, jantes SportClassic II 18 pouces, arc-boutant de sécurité AluDesign



Capot arrière Speedster, Aérokit Boxster II, jantes couleur carrosserie

EXTÉRIEUR.

Référence

Référence	N°	Page
• Peinture métallisée	Code	94, 95
• Peinture spéciale	Code	-
• Peinture couleur client	Code	-
• Phares Litronic comprenant le lave-phares et le réglage dynamique de la portée d'éclairage	P74	53
• Suppression du monogramme arrière	498	-
• Assistance parking (arrière)	635	57
• Pare-brise teinté dégradé	567	-
• Rétroviseur intérieur et extérieur anti-éblouissement avec capteur de pluie intégré pour l'essuie-glace avant	P11	-
• Arceau de sécurité couleur carrosserie	XMK	101
• Haute-vent	551	79
• Hardtop	550	77

Référence

Référence	N°	Page
• Aérokit Boxster II	XAA	99, 100
• Jupes latérales (composant de l'aérokit)	X76	99, 100
• Capot arrière Speedster	XAB	99, 100
• Système de transport sur toit	549	77



Arceau de sécurité couleur carrosserie



Jantes couleur carrosserie

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

MOTEUR, TRANSMISSION ET CHÂSSIS.

Référence

- Sortie d'échappement en acier spécial chromée
- Tiptronic S
- Porsche Stability Management (PSM)
- Châssis sport surbaissé (10 mm)

N°

XLA
249
476
030

Page

102
40, 102
53
43



Tiptronic S



Sortie d'échappement en acier spécial chromée

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche.
Pour connaître toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.



Jante Carrera 18 pouces



Jante SportClassic II 18 pouces



Jante SportDesign 18 pouces



Jante Boxster S II 17 pouces



Jante SportClassic 17 pouces



Jante Turbo Look II 18 pouces

JANTES.

Référence

- Jante Boxster S II 17 pouces
- Jante SportClassic 17 pouces
- Jante Turbo Look II 18 pouces
- Jante Carrera 18 pouces
- Jante SportClassic II 18 pouces (en 2 parties)
- Jante SportDesign 18 pouces (en 2 parties)
- Enjoliveurs de roue concaves avec écusson Porsche dans les couleurs d'origine
- Peinture des jantes couleur carrosserie, incl. enjoliveurs de roues concaves avec écusson Porsche dans les couleurs d'origine
- Elargisseurs de voie 5 mm sur l'axe avant et arrière
- Elargisseurs de voie 17 mm sur l'axe arrière (disponibles uniquement pour jantes SportClassic 17 pouces)

N°

394
XRA
415
411
XRB
XRL
446
XD9
XRP
XRN

Page

103
103
103
103
103
103
101
101
-
-

PACK SPORTDESIGN.

L'intérieur habillé en pack Sport-Design accentue encore le caractère sportif de votre Boxster et rappelle l'habitacle des voitures de compétition. Il séduit par son design en losanges et se distingue par les éléments peints en couleur carrosserie et garnis de cuir. Nous avons choisi le noir pour l'intérieur et la capote assorti à la teinte extérieure de votre choix. Les sièges sport revêtus de cuir offrent un maintien optimal.



Visière de l'instrumentation en cuir noir, tableau de bord design en losanges



Console centrale et levier de frein à main peints en laque gris métallisée, bandeaux latérales design en losanges

Référence

	N°	Page
• Pack intérieur SportDesign	P70	104
• Fonds de compteur de l'instrumentation peints dans la couleur carrosserie	X45	109
• Ordinateur de bord	659	75
• Régulateur de vitesse automatique (Tempostat)	454	-
• Système antivol avec alarme volumétrique (de série sur le Boxster S)	534	56
• Climatisation automatique avec filtre à charbon	573	69
• Sièges électriques avec fonction de mémorisation de la position conducteur et réglage des rétroviseurs	P15	-



Console centrale arrière couleur carrosserie, ceintures de sécurité jaune vitesse, levier de vitesse et levier de frein à main en aluminium (Boxster S)

Référence

	N°	Page
• Sièges chauffants	342	-
• Support lombaire gauche	586	-
• Support lombaire droit	513	-
• Sièges surbaissés (env. 10 mm)	XSU	-
• Sièges sport en cuir avec dossier peint en noir	P77	64
• Dossiers des sièges sport couleur carrosserie	XSA	-
• Siège baquet en cuir, gauche (dossier non rabattable)	XSE	113
• Siège baquet en cuir, droit (dossier non rabattable)	XSF	113
• Ceintures de sécurité rouge indien/jaune vitesse/bleu maritime	XSX/XSY/XSW	105, 113
• Console centrale arrière couleur carrosserie	XME	105, 109
• Eclairage de plancher avec commutateur central pour tout l'éclairage intérieur	XX2	-

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

INTÉRIEUR CUIR ET CUIR NATUREL.

Le cuir est une matière noble, très résistante et facile à entretenir, offrant un confort extrême. Porsche ne travaille qu'avec des peaux de première qualité. Aux clients Porsche encore plus exigeants, nous proposons le cuir naturel, entièrement travaillé à la main et tanné selon les processus traditionnels. Ces peaux d'une qualité exceptionnelle reflètent le caractère naturel du cuir par son aspect, son odeur et le toucher.



Sièges cuir souple, tapis de sol gansés de cuir, baguette de seuil de porte en carbone

Référence

- Sièges partiel cuir
- Sellerie cuir souple
- Intérieur tout cuir comprenant sellerie :
 - teinte standard
 - teinte spéciale
 - teinte couleur client
 - cuir naturel
- Écusson Porsche sur appuis-tête (en relief)

N°	Page
946	-
982	106, 107
Code	96
Code	97
Code	-
X99	97
XSC	64

Référence

- Pack cuir large, divers éléments du tableau de bord et des panneaux de porte
- Volant sport 3 branches, entièrement garni de cuir, couture croisée sur couronne du volant
- Panneaux de porte garni de cuir
- Revêtement de la colonne de direction en cuir (en 4 parties)
- Console centrale avant en cuir
- Console centrale arrière en cuir
- Pare-soleil en cuir
- Tapis de sol gansés de cuir avec inscription Porsche

N°	Page
E51	107
XPA	107
XTC	107
XNS	-
XM6	-
XM7	-
XMR	99
XX1	106



Pack cuir large, console centrale arrière en cuir, habillage de la colonne de direction en cuir, volant 3 branches entièrement garni de cuir

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

INTÉRIEUR RONCE D'ÉRABLE FONCÉE.

Le bois, une matière naturelle aux veinures classiques, crée dans votre Porsche une atmosphère très personnelle et particulièrement raffinée. En vieillissant, la véritable ronce d'érable garde



Pack bois simple, volant sport 3 branches, bois et cuir

toute sa noblesse, comme en témoignent aujourd'hui les grands « classiques ». Pour créer cette atmosphère exceptionnelle et raffinée, nous vous proposons un bois noble de nos régions, la ronce d'érable dans sa veinure classique.



Pack bois large, levier de sélecteur Tiptronic et levier de frein à main en bois et cuir, console centrale arrière couleur carrosserie

Référence

- Pack bois large, divers éléments du tableau de bord et des panneaux de porte
- Pack bois simple, divers éléments du tableau de bord
- Volant sport 3 branches, bois et cuir
- Levier de vitesse et levier de frein à main en bois et cuir avec inserts en aluminium
- Levier de sélecteur Tiptronic et levier de frein à main en bois et cuir avec inserts en aluminium

N°	Page
E53	109
E54	108
XPC	108, 109
Y08	-
Y63	108, 109

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

INTÉRIEUR CARBONE.

Le carbone est à la fois une matière extrêmement solide et résistante et d'une légèreté exceptionnelle. Pour cette raison, les panneaux de fibre de carbone sont très présents dans la

compétition Porsche. Le carbone, matière du futur, est aujourd'hui largement utilisé dans la construction des voitures de compétition, notamment pour les planchers, les suspensions de roue, les coques de sièges ou encore pour différents composants de frein.

L'habitacle gainé de carbone confère à votre Porsche une touche sportive et une atmosphère futuriste.



Levier de vitesse et levier de frein à main en carbone et cuir (Boxster), console centrale arrière en carbone



Pack carbone large, levier de vitesse et levier de frein à main en carbone et cuir (Boxster S), volant sport 3 branches en carbone et cuir

Référence

- Pack carbone large, divers éléments du tableau de bord et des panneaux de porte E55
- Pack carbone simple, divers éléments du tableau de bord E56
- Volant sport 3 branches en carbone et cuir XPD
- Levier de vitesse et levier de frein à main en carbone et cuir avec inserts en aluminium Y05
- Levier de sélecteur Tiptronic et levier de frein à main en carbone et cuir avec inserts en aluminium Y61
- Console centrale arrière en carbone XMJ
- Baguettes de seuil de porte en carbone avec inscription Boxster X69

N° Page

111

-

111

110, 111

-

110

106

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

INTÉRIEUR ALUDESIGN/ ALUMINIUM/ACIER SPÉCIAL.

L'aluminium, symbole de la construction automobile moderne, est utilisé par Porsche pour la fabrication des essieux ou des composants moteur. L'aluminium est une matière légère présentant une bonne résistance mécanique et thermique.

Matière froide et très design, l'aluminium associé à la peinture métallisée, confère à l'habitacle de votre Boxster une atmosphère sportive et dynamique tout en restant très classique.



Levier de vitesse et levier de frein à main aluminium et cuir (Boxster S), console centrale arrière en AluDesign



Pack AluDesign large, console centrale arrière AluDesign, volant sport 3 branches en AluDesign

Référence

	N°	Page
• Pack AluDesign large, divers éléments du tableau de bord et des panneaux de porte	E81	113
• Pack AluDesign simple, divers éléments du tableau de bord	E82	-
• Pack alu-acier spécial-chrome (fonds de compteur, baguette de seuil de porte et sorties d'échappement en acier spécial) (uniquement pour Boxster)	Y28	-
• Fonds de compteur de l'instrumentation couleur aluminium	X71	113
• Console centrale arrière en AluDesign	XCE	113
• Volant sport 3 branches en AluDesign (avec module Airbag en cuir)	XPG	113
• Levier de vitesse et levier de frein à main en aluminium et cuir	Y06	112, 113
• Levier de sélecteur Tiptronic et levier de frein à main aluminium et cuir	Y23	-
• Glissière Tiptronic AluDesign et cuir	XY5	108
• Arceau de sécurité AluDesign	XCF	99
• Baguettes de seuil de porte en acier spécial avec inscription Boxster	X70	-

AUDIO ET COMMUNICATION.

Référence	N°	Page
• Pack audio Porsche avec amplificateur	490	71
• Pack audio BOSE® Sound-System	680	72
• Chargeur CD-CDC-4 (pour 6 CD)	692	115
• Range-CD dans console centrale avant (de série avec le PCM)	424	115
• PCM : Topradio*, ordinateur de bord, écran avec fonction antenne « Diversity », navigation	P16	74
*L'écoute de CD audio protégés par le copyright peut générer une mauvaise qualité d'écoute indépendamment de la qualité des lecteurs audio.		
• Module téléphone pour PCM		
• Combiné téléphonique pour module téléphone (uniquement pour PCM)		
• Module téléphone pour PCM	666	-
• Combiné téléphonique pour module téléphone (uniquement pour PCM)	668	114



PCM, combiné téléphonique



Chargeur CD CDC-4 (6 CD)

Référence	N°	Page
• Pré-équipement pour téléphone portable (antenne intégrée, faisceau de câbles, console de fixation pour support de portable, microphone) associé à l'option autoradio CDR-23	618	-
• Autoradio Porsche CDR-23	697	70
• Pack audio BOSE® Sound-System associé à l'option saute-vent	P73	72, 73

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

Enlèvement à l'usine Boxster

Quel plaisir d'aller chercher soi-même une œuvre qui est achevée.

Le moteur est le cœur de votre nouvelle Porsche, quelle émotion que celle de se rendre au berceau de la marque pour éveiller à la vie ce cœur qui vous attend.

Le berceau de la marque, un grenier sur le site de Zuffenhausen où ont été construites les premières voitures, est aujourd'hui classé monument historique. C'est l'usine 1 qui a pris le relais pour réaliser nos rêves automobiles à l'image

du Boxster, de la 911 et de votre propre Porsche. Berceau du mythe Porsche.

Si vous-aussi, vous voulez vivre la fascination Porsche dans ses origines, là où l'histoire et l'avenir ne font qu'un, dites à votre Centre Porsche que vous avez envie d'aller chercher votre Porsche à l'usine de Zuffenhausen.

Votre Porsche vous y attendra à la date convenue, du lundi au vendredi.

Mais rassurez-vous, nos horaires sont très souples, et nous nous ferons un plaisir d'étudier avec vous l'horaire qui vous convient le mieux.

Vous disposez de différentes solutions de transport : par avion, vol direct via Stuttgart ou Francfort, et de là vous pouvez rejoindre l'usine par chemin de fer ou par voiture de location, dont le retour sera assuré par nous.

Pour connaître tous les détails concernant l'enlèvement de votre voiture à l'usine de Zuffenhausen, contactez votre Centre Porsche qui pourra également vous aider à préparer votre voyage.



Boutique Selection

Ajoutez l'utile à l'agréable.

Prolongez votre séjour par une visite guidée de l'usine.

Prenez un peu de temps et profitez de votre voyage pour visiter l'usine de Zuffenhausen.

Durant la visite de la chaîne de production, vous pouvez vivre Porsche à fleur de peau, de la construction des moteurs à la sellerie, et assister au saint des saints, le mariage du châssis et de la carrosserie.

Nos visites guidées de l'usine ont une longue tradition. Elles sont commentées par des collaborateurs Porsche à la retraite qui vous communiquent toute leur passion. Durant une heure et demi, vous allez vivre une aventure exceptionnelle et assister à la naissance d'une Porsche. Visitez égale-

ment le musée Porsche pour admirer les modèles légendaires qui ont contribué au mythe Porsche.

S'il vous reste un peu de temps, vous pouvez prendre un rafraîchissement dans le salon VIP ou fouiner dans la boutique Selection.

A ne pas manquer, une visite et un déjeuner dans notre restaurant d'entreprise qui vous accueille avec un menu gourmet.

L'événement phare de votre visite : la livraison personnalisée de votre Porsche par nos collaborateurs. Un technicien spécialisé vous accueillera personnellement pour vous donner toutes les explications et vous familiariser avec votre nouvelle voiture. Montez à bord de votre Porsche, démarrez le moteur et partez pour une aventure unique à vivre jour pour jour. Au-delà de cette aventure au quotidien, le Porsche Travel Club vous propose des voyages exclusifs et fascinants pour vivre des sensations encore plus fortes. Ces voyages peuvent être combinés avec l'enlèvement de votre Porsche à l'usine.



Musée Porsche



Site de Zuffenhausen



Conclusion

Tout peut être chiffré, sauf la sensation et l'émotion.

Caractéristiques techniques	Boxster	Boxster S
Moteur		
Type de moteur	Boxer	Boxer
Disposition	Centrale	Centrale
Nombre de cylindres	6	6
Soupapes par cylindre	4	4
Cylindrée	2 687 cm³	3 179 cm³
Alésage/Course	85,5 mm/78,0 mm	93,0 mm/78,0 mm
Puissance (DIN)	168 kW (228 ch)	191 kW (260 ch)
au régime de	6 300 tr/min	6 200 tr/min
Couple maxi	260 Nm	310 Nm
au régime de	4 700 tr/min	4 600 tr/min
Taux de compression	11,0:1	11,0:1
Transmission		
Type de transmission	Propulsion	Propulsion
Boîte mécanique	5 rapports	6 rapports
Tiptronic S en option	Oui	Oui
Châssis		
Essieu avant	McPherson	McPherson
Essieu arrière	McPherson	McPherson
Direction	Assistée, hydraulique	Assistée, hydraulique
Freins	Etriers monoblocs à 4 pistons en aluminium à l'avant et à l'arrière, disques ventilés	Etriers monoblocs à 4 pistons en aluminium à l'avant et à l'arrière, disques ventilés et ajourés
Antiblocage	ABS Bosch 5.7	ABS Bosch 5.7
Jantes	AV : 6 J x 16 AR : 7 J x 16	AV : 7 J x 17 AR : 8,5 J x 17
Pneus	AV : 205/55 ZR 16 AR : 225/50 ZR 16	AV : 205/50 ZR 17 AR : 255/40 ZR 17

Caractéristiques techniques	Boxster	Boxster S
Poids à vide		
	Mécanique/Tiptronic S	Mécanique/Tiptronic S
DIN	1 275 kg/1 330 kg	1 320 kg/1 360 kg
Selon directive CE*	1 350 kg/1 405 kg	1 395 kg/1 435 kg
Poids total en charge	1 600 kg/1 655 kg	1 630 kg/1 670 kg
Performances		
	Mécanique (5 rap.)/ Tiptronic S	Mécanique (6 rap.)/ Tiptronic S
Vitesse maxi	253 Km/h/248 Km/h	264 Km/h/258 Km/h
0-100 Km/h	6,4 s/7,3 s	5,7 s/6,4 s
Reprise (80-120 Km/h)		
Dernier rapport	10,2 s/12,1 s (5^e rapport)	10,0 s/11,6 s (6^e/5^e rapport)
Avant dernier rapport	6,9 s/7,7 s (4^e rapport)	7,4 s/7,5 s (5^e/4^e rapport)
Reprise (100-200 Km/h)		
Dernier rapport	32,0 s/38,8 s (5^e rapport)	30,0 s/38,5 s (6^e/5^e rapport)
Consommation (l/100 Km)		
	Mécanique/Tiptronic S	Mécanique/Tiptronic S
Selon directive 1999/100/CE		
Cycle urbain	14,2 L/15,3 L	15,3 L/16,4 L
Cycle extra urbain	7,1 L/7,9 L	7,8 L/8,0 L
Cycle mixte	9,7 L/10,7 L	10,5 L/11,1 L
Emissions CO ₂ g/Km	233/59	255/68
Dimensions		
Longueur	4 320 mm	4 320 mm
Largeur	1 780 mm	1 780 mm
Hauteur	1 290 mm	1 290 mm
Empattement	2 415 mm	2 415 mm
Volumes des coffres	130 L/130 L	130 L/130 L
Volume du réservoir	64 L	64 L
* Norme CE : poids à vide du véhicule avec équipement de série. Les équipements optionnels augmentent cette valeur. La valeur indiquée tient compte du poids du conducteur (68 kg) et des bagages (7 kg).		

